



FEJÉR VÁRMEGYEI KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: FE/FOGY/00073-1/2025
Előzmény: FE/FOGY/01175/2024
Ügyintéző:
Telefon: 22/501-751

Tárgy: Figyelmeztetést és kötelezést alkalmazó
határozat
Ügyfél: VRT-AUTÓ Kft
(2475 Kápolnásnyék, Kutas sor 71.)
Modulszám: 2506K-00001

H A T Á R O Z A T

A Fejér Vármegyei Kormányhivatal a VRT-AUTÓ Kft-t (székhely: 2475 Kápolnásnyék, Kutas sor 71., adószáma: 13034362-2-07) a piacfelügyeletre vonatkozó szabályok megsértése miatt

figyelmeztetésben részesíti, és
kötelezi

- arra, hogy a 2485 Kápolnásnyék, Fő u. 49. szám alatt üzemeltetett Autósbolt elnevezésű üzletében, a Safety Vest YP10-C5/ASZ cikkszámú és DT 2101 modellszámú jólláthatósági mellény terméket a gyártó/importőr nevének, címének feltüntetésével forgalmazza.

A hatóság döntésének véglegessége jelen határozat közlésével áll be.

A hatóság a döntés adatait a jogorvoslati kérelem benyújtására rendelkezésre álló idő elteltével egyidejűleg bejegyzí a Közigazgatási Szankciók Nyilvántartásába, amely Nyilvántartás a bejegyzés időpontjától számított három év elteltéig tartalmazza az adott döntéssel összefüggésben nyilvántartott adatokat.

A fenti kötelezettségének a VRT-AUTÓ Kft a határozat véglegessé válását követő naptól köteles eleget tenni.

Kötelezem továbbá a Kft-t arra, hogy a fogyasztóvédelmi hatóság eljárása során észlelt hiba, hiányosság, illetve a jogsértés megszüntetése érdekében tett intézkedéséről a hatóságot a határozat véglegessé válását követő 5 napon belül értesítse.

A végleges határozat önkéntes teljesítésének elmaradása esetén a végrehajtást a hatóság elrendeli. A végrehajtást az állami adóhatóság fogatosítja.

A Fejér Vármegyei Kormányhivatal eljárása során eljárási költség nem került megállapításra, így annak viseléséről rendelkezni nem volt szükség.

A döntést sérelmező ügyfél jogsérelemre hivatkozva, a döntés közlésétől számított 30 napon belül közigazgatási pert indíthat, keresetlevél benyújtásával. A keresetlevelet a Fejér Vármegyei Kormányhivatalnál kell benyújtani. A jogi képviselővel eljáró fél, valamint a gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton – elektronikus űrlap hiányában – a <https://epapir.gov.hu> honlapon elérhető e-Papír szolgáltatás (Témacsoport: Jogorvoslat, Ügytípus: Közigazgatási szerv határozatának bírósági felülvizsgálat iránti keresetlevél benyújtása, Címzett: Fejér Vármegyei Kormányhivatal) igénybevételel köteles benyújtani. A keresetlevelet a Veszprémi Törvényszék bírálja el.

A végleges döntést a bíróság az ügyfél kérelmére – az ügy érdemi elbírálására lényegesen ki nem ható eljárási szabályszegés kivételével – jogsértés megállapítása esetén, ha a jogi feltételek fennállnak, megváltoztatja, illetve megsemmisíti, vagy hatályon kívül helyezi, és ha szükséges, a Fejér Vármegyei Kormányhivatalt új eljárás lefolytatására utasítja. Jogsértés hiányában a bíróság a keresetet elutasítja.

Közlekedési, Műszaki Engedélyezési, Mérésügyi és Fogyasztóvédelmi Főosztály
Fogyasztóvédelmi Osztály

Ügyintézés helye: 8000 Székesfehérvár, Honvéd utca 8. Levelezési cím: 8002 Székesfehérvár, Pf. 936.

Tel: 22/501-751 E-mail: fogyved@fejer.gov.hu KRID: 567342154

Ügyélfogadás: Hétfő, Szerda: 8-12, 13-15:30 Péntek: 8-12.

A keresetlevél benyújtásának a döntés hatályosulására halasztó hatálya nincs, az ügyfél azonban a keresetlevélben azonnali jogvédelem keretében kérheti a halasztó hatály elrendelését. Az azonnali jogvédelem iránti kérelemben részletesen meg kell jelölni azokat az indokokat, amelyek az azonnali jogvédelem szükségességét megalapozzák, és az ezek igazolására szolgáló okiratokat csatolni kell. A kérelmet megalapozó tényeket valószínűsíteni kell.

A bíróság a közigazgatási pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartását az ügyfél a keresetlevélben kérheti. Ennek elmulasztása miatt igazolási kérelemnek nincs helye. A peres eljárás illetékköteles, melyet a bíróság döntése szerint kell megfizetni.

INDOKOLÁS

1. Eljárási cselekmények

A Fejér Vármegyei Kormányhivatal (a továbbiakban: hatóság) 2024. október 29-én a VRT-Autó Kft. (a továbbiakban: vállalkozás) által a 2475 Kápolnásnyék, Fő u. 49. szám alatti címen működtetett Autósboltban hatósági ellenőrzést végzett az autósboltok fogyasztóvédelmi ellenőrzése elnevezésű témavizsgálat alapján.

Az ellenőrzés megállapításai a 03535 számú jegyzőkönyvben kerültek rögzítésre.

A helyszíni ellenőrzés során a **Safety Vest YP10-C5/ASZ cikkszámú és DT 2101 modellszámú jólláthatósági mellény termék került vizsgálat alá.**

A hatósági ellenőrzés során próbavásároltunk a fent megnevezett termékből 1 db-ot. A termékért 915 Ft került felszámításra. A vásárlásról a 1939/00016 számú gépi nyugta került kiállításra.

A termék csomagolásán feltüntetett adatok szerint a termék forgalmazója:

A hatósági ellenőrzés során megállapításra került, hogy a gyártó- vagy importőr neve és címe nem került feltüntetésre.

A hatóság 2024.10.29. napján, a fenti ügyiratszámom hivataltól eljárást indított. A hatóság az Ákr. 104. § (3) bekezdése alapján értesítette az ügyfelet a hivatalbóli eljárás megindításáról.

A hatóság a FE/FOGY/01175-3/2024 számú levelében nyilatkozatra hívta fel az ...

Az ... a hatóságnak 2024.11.08-án az alábbi nyilatkozatot küldte:

„... ügyvezetője, ezúton nyilatkozom, hogy az YP10-C5/ASZ cikkszámú DT2101 modellszámú jólláthatósági mellénynek az a gyártója, importőre és forgalmazója.”

2. Az alábbi jogszabályhely(ek) figyelembe vételével hoztam meg döntésemet.

A termékek piacfelügyeletéről szóló 2012. évi LXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Pftv.) 1. § (1) E törvényt a Magyarországon gyártott vagy forgalomba hozott, valamint forgalmazott termékek gyártójára, importőrére, forgalmazójára, logisztikai szolgáltatójára, valamint a gyártó meghatalmazott képviselőjére kell alkalmazni.

A Pftv. 3. § (1) bekezdése szerint csak biztonságos és az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusokban és a jogszabályokban foglalt követelményeknek

megfelelő termék hozható forgalomba, forgalmazható, üzemeltethető, vagy bocsátható a fogyasztók és felhasználók rendelkezésére.

A Pftv. 3. § (2) bekezdése szerint a gyártó köteles gondoskodni a termék biztonságosságáról.

A (3) bekezdés alapján az importőr és a forgalmazó nem hozhat forgalomba és nem forgalmazhat olyan terméket, amelyről tudja vagy a rendelkezésére álló tájékoztatás vagy szakmai ismeret alapján tudnia kellene, hogy nem biztonságos.

A Pftv. 2. § 11. pontja szerint gyártó: az (EU) 2019/1020 Rendelet 3. cikk 8. pontjában meghatározott fogalom.

Az (EU) 2019/1020 Rendelet 8. pontja alapján a „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, vagy terméket terveztet vagy gyártat, és az adott terméket saját neve vagy védjegye alatt forgalmazza.

A Pftv. 2. § 15. pontja szerint importőr: az (EU) 2019/1020 Rendelet 3. cikk 9. pontjában meghatározott fogalom.

Az (EU) 2019/1020 Rendelet 9. pontja alapján az „importőr”: az Unióban letelepedett olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely harmadik országból származó terméket hoz forgalomba az uniós piacon.

A Pftv. 2. § 6. pontja szerint forgalmazó: az (EU) 2019/1020 Rendelet 3. cikk 10. pontjában meghatározott fogalom.

Az (EU) 2019/1020 Rendelet 10. pontja alapján a „forgalmazó”: az a gyártótól vagy importőrtől eltérő természetes vagy jogi személy az ellátási láncban, aki vagy amely terméket forgalmaz.

Pftv. 8. § (3) A gyártó köteles a terméken feltüntetni a nevét, kereskedelmi nevét vagy bejegyzett kereskedelmi védjegyét és azt a címét, amelyen kapcsolatba lehet lépni vele.

Pftv. 11. § (3) Az importőr köteles a terméken feltüntetni a nevét, kereskedelmi nevét vagy bejegyzett kereskedelmi védjegyét és azt a címét, amelyen kapcsolatba lehet lépni vele. Az importőr által feltüntetett adatok nem takarhatják el a gyártó 8. § (3) bekezdése alapján feltüntetett adatait.

Pftv. 11. (5) Az importőr köteles biztosítani, hogy a termékhez mellékelt használati és kezelési útmutató a fogyasztók és más végfelhasználók számára magyar nyelvű, közérthető és egyértelmű legyen, valamint tartalmazza mindazt az információt, amelyet a gyártó által csatolt idegen nyelvű használati és kezelési útmutató tartalmaz. Amennyiben a gyártó nem mellékelte a termékhez az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus vagy az Európai Unió egyes termékek forgalmazásának feltételeit harmonizáló kötelező jogi aktusa rendelkezéseinek átültetése céljából elfogadott jogszabály által előírt tájékoztatásokat, az importőr köteles azt pótolni.

Pftv. 13. § (1) A forgalmazó a termék forgalmazása során a szakmai gondosság követelményeit betartva jár el.

Pftv. 13. § (2) **A forgalmazó a termék forgalmazása előtt köteles meggyőződni arról, hogy a terméken elhelyezték a jogszabály által előírt megfelelőségi jelölést és egyéb jelöléseket, mellékeltek**

hozzá a jogszabály által előírt megfelelést igazoló dokumentumot, és amennyiben általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus vagy az Európai Unió egyes termékek forgalmazásának feltételeit harmonizáló kötelező jogi aktusa rendelkezéseinek átültetése céljából elfogadott jogszabály előírja, a használati és kezelési útmutatót, valamint arról, hogy **a gyártó és az importőr eleget tett a 8. § (2) és (3) bekezdésében és a 11. § (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek.**

Pftv. 13. § (3) ha a gyártó a 8. § (5) bekezdésében vagy az importőr a 11. § (5) bekezdésében foglalt kötelezettségeinek nem tett eleget, akkor azt **a forgalmazó köteles pótolni.**

(4) **A forgalmazó a terméket addig nem forgalmazhatja, amíg meg nem győződött arról, hogy a termék megfelel az általános hatályú, közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktusoknak, e törvény előírásainak és más jogszabályoknak.**

3. A fentiek alapján az alábbi tényállást állapítottam meg:

A hatóság 2024. 10.29-én, piacfelügyeleti jogkörben eljárva helyszíni ellenőrzést végzett a 2475 Kápolnásnyék, Fő u. 49. szám alatt lévő Autósboltban, melyet a VRT-AUTÓ Kft. (a továbbiakban: vállalkozás) üzemeltet.

Az ellenőrzés megállapításai a 03535 számú jegyzőkönyvben kerültek rögzítésre. A helyszíni ellenőrzés során digitális fényképfelvételek készültek.

A termék csomagolásán feltüntetett adatok szerint a termék forgalmazója az ... A hatósági ellenőrzés során megállapításra került, hogy a gyártó- vagy importőr neve és címe nem került feltüntetésre.

A hatóság a FE/FOGY/01175-3/2024 számú levelében nyilatkozatra hívta fel az ...

Az ... a hatóságnak 2024.11.08-án megküldte a fentiekben szereplő jólláthatósági mellény beszerzését igazoló számlát, valamint nyilatkozott arról, hogy az a termék importőre.

A VRT-AUTÓ Kft. mint a termék forgalmazója, a fentiekre tekintettel az importőr neve és értesítési címe hiányaért az importőr mellett a forgalmazó is felelősségre vonható.

A VRT-Kft. jogsértést követett el azzal, hogy a hatóság által elvégzett ellenőrzés időpontjában úgy forgalmazta a Safety Vest YP10-C5/ASZ cikkszámú és DT 2101 modellszámú jólláthatósági mellény terméket, hogy a termék gyártójának/importőrének neve és értesítési címe sem magán a terméken, sem más egyéb helyen nem volt feltüntetve.

A forgalmazó csak abban az esetben forgalmazhatja a jólláthatósági mellényt, ha a termék a jogszabályi előírásoknak maradéktalanul megfelelt.

A VRT-AUTÓ Kft. az elkövetett jogsértésekért a termék forgalmazójaként felelősséggel tartozik.

4. A vállalkozás által megsértett jogszabályhelyek:

A feltárt tényállás alapján megállapítottam, hogy a VRT-AUTÓ Kft. megsértette a Pftv. 13. § (1), (2), (3) és (4) bekezdéseiben foglaltakat.

5. A döntésem meghozatala során a mérlegelési szempontokat az alábbi jogszabályhelyek alapján vettem figyelembe:

A közigazgatási szabályszegések szankcióiról szóló 2017. évi CXXV. törvény (a továbbiakban: Szankció tv.) szerint:

„2. § (1) A közigazgatási szabályszegésért való felelősség megállapítása esetén a közigazgatási hatóság közigazgatási szankciót alkalmaz.

2. § (3) Közigazgatási szabályszegés esetén a következő közigazgatási szankciók alkalmazhatók:

a) figyelmeztetés,

c) közigazgatási bírság,

d) tevékenység végzésétől történő eltiltás,

e) elkobzás

3. § (1) A közigazgatási szankciót alkalmazó hatóság a közigazgatási szankciók alkalmazásának fokozatossága érdekében - törvény vagy eredeti jogalkotói hatáskörben kiadott kormányrendelet eltérő rendelkezésének hiányában - a Közigazgatási Szankciók Nyilvántartásába (a továbbiakban: Nyilvántartás) bejegyzí azon döntés e törvényben meghatározott adatait, amely ellen kérelemre induló jogorvoslatnak már nincs helye. A közigazgatási szankciót alkalmazó hatóság a döntés adatait a jogorvoslati kérelem benyújtására rendelkezésre álló idő elteltével egyidejűleg jegyzi be.

...

6. § (1) A figyelmeztetéssel a hatóság rosszállását fejezi ki az általa megállapított közigazgatási szabályszegés elkövetése miatt, és újabb szankció kilátásba helyezésével felszólítja az ügyfelet, hogy a jövőben tartózkodjon a közigazgatási szabályszegés elkövetésétől.

6. § (4) A hatóság figyelmeztetés szankciót alkalmaz a közigazgatási szabályszegést elkövető ügyfélle szemben, ha az ügyfél számára kötelezettséget állapít meg, és a kötelezettséget megállapító döntésben más szankciót nem alkalmaz.”

A Pftv. szerint:

„15. § (9) Ha a piacfelügyeleti hatóság a piacfelügyeleti ellenőrzés során megállapítja, hogy a termék nem felel meg e törvényben, európai uniós jogi aktusokban vagy jogszabályokban foglalt követelményeknek, jogosult:

a) a termék használatából származó veszélyre vonatkozó figyelmeztető tájékoztatás elhelyezését előírni,

b) széles körű tájékoztatást elrendelni úgy, hogy a termék használatából származó veszélyről időben és megfelelő módon – szükség esetén a rádiós vagy audiovizuális lineáris médiaszolgáltatásban vagy sajtótermékben – a fogyasztók vagy a felhasználók értesüljenek,

c) a termék forgalomba hozatalát, reklámozását korlátozni vagy megtiltani, és a tilalom betartásához szükséges kísérő intézkedéseket bevezetni,

d) a már forgalomba hozott termék forgalomból való kivonását elrendelni, és előírni az erről való tájékoztatást a b) pontban meghatározott módon,

e) elrendelni a termék visszahívását, vagy – ha ez indokolt – a gazdasági szereplőkkel együttműködve megszervezni a termék fogyasztóktól vagy felhasználóktól történő visszahívását és környezetvédelmi szempontok figyelembevételével történő megsemmisítését, valamint ellenőrizni ezek végrehajtását,

f) határidő tűzésével a feltárt hibák, hiányosságok megszüntetésére kötelezni a gazdasági szereplőt,

g) a jogszerű állapot helyreállításáig feltételhez kötni vagy megtiltani a termék forgalmazását, értékesítését,

h) bírságot kiszabni.

15. § (12) A (9) bekezdésben foglalt jogkövetkezmények alkalmazása esetén a piacfelügyeleti hatóság – amennyiben azt az eset körülményeire tekintettel szükségesnek tartja – határidő tűzésével kötelezheti a jogsértő vállalkozást, hogy a hibák, hiányosságok, illetve a jogsértés megszüntetése érdekében tett intézkedésekről a hatóságot értesítse.”

Az eljárás során a hatóság megállapította, hogy a VRT-AUTÓ Kft a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény (továbbiakban: KkvTV.) 3. § (1) bekezdésében meghatározott kritériumok figyelembevételével nem minősül kis/középvállalkozásnak.

A fentiek figyelembe vételével a Pftv. 15. § (9) bekezdés f) pontja, valamint a SzankciótV. 2. § (3) bekezdés a) pontja és a 6. § (4) bekezdése alapján állapította meg a szankciót a hatóság.

6. Döntésem során az alábbi mérlegelési szempontokat vettem figyelembe:

A jogsértő magatartás kiterjedtsége tekintetében: A próbavásárolt **Safety Vest YP10-C5/ASZ cikkszámú és DT 2101 modellszámú jólláthatósági mellényre** és a termékből készleten lévő termékekre terjedt ki. A hatósági ellenőrzés időpontjában készleten 5 db volt a fent megnevezett termékből.

A jogsértéssel érintett áruk értéke: A jólláthatósági mellény eladási ára 915 Ft volt, az 5 db termék értéke összesen 4.575 Ft volt.

A jogsértéssel érintett fogyasztók száma: A jogsértés bizonyíthatóan egy fogyasztót, a próbavásárlást végző fogyasztóvédelmi szakügyintézőt érintette, amely a jogsértés alapesete, így enyhítő körülményként nem értékelhető.

A fogyasztók érdekei sérelmének köre: A vállalkozás úgy forgalmazta a terméket, hogy a termék gyártójának/importőrének neve és értesítési címe sehol, semmilyen formában nem volt feltüntetve a terméken, ezáltal a fogyasztó tájékoztatáshoz való joga sérült.

A jogsértő állapot időtartama: A jogsértő állapot időtartama nem ismert, de az ellenőrzés időpontjában bizonyítottan fennállt.

A jogsértő magatartás ismételt tanúsítása: Figyelembe vettem, hogy a VRT-AUTÓ Kft. terhére ugyanezen jogsértő magatartás ismételt tanúsítása a határozathozatal napjáig nem állapítható meg.

A jogsértéssel elért előny tekintetében figyelembe vett mérlegelési szempontok: E körben nem merült fel releváns adat, így ennek értékelése nem volt lehetséges.

A közigazgatási szabályszegések szankcióiról szóló 2017. évi CXXV. törvény (továbbiakban: Szankció tv.) 3. § (1) bekezdésében és 9. § (2) bekezdés a) pontjában szabályozott Közigazgatási Szankciók Nyilvántartásába a hatósági eljárás megindításának napját (2024.10.29.) megelőző egy éven belül a VRT-AUTÓ Kft vonatkozásában közigazgatási szankciót megállapító döntést nem jegyezték be.

Fentiekre tekintettel a bírság kiszabását mellőztem, és a fent megjelölt mérlegelési körülmények figyelembevételével a rendelkező részben foglaltak szerint döntöttem.

Felhívom figyelmét, hogy amennyiben a jelen határozatban foglalt hiba, hiányosság, illetve a jogsértés megszüntetésére irányuló kötelezettségének nem tesz eleget, és a fogyasztóvédelmi hatóság eljárása során megállapítja a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (a továbbiakban Fgytv.) 45/A. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott fogyasztóvédelmi rendelkezések ismételt megsértését, úgy a hatóság az Fgytv. 47. § (1)-(2) bekezdésében, valamint a termékek piacfelügyeletéről szóló 2012. évi LXXXVIII. törvény (továbbiakban: Pftv.) 15. § (2) bekezdésében meghatározott jogkövetkezményeket alkalmazhatja.

Ugyanakkor az Fgytv. 47/C § (1a) illetve (5) bekezdése, valamint a közigazgatási szabályszegések szankcióiról szóló 2017. évi CXXV. törvény 9. § (3) bekezdése értelmében az ott meghatározott esetekben a fogyasztóvédelmi hatóság minden esetben bírságot szab ki.

7. Záró rendelkezések:

A meghatározott cselekmény végrehajtásának elmulasztása esetén irányadó jogkövetkezményeket az Ákr. 132. §-a határozza meg.

Az Ákr. 133.§ (1) bekezdése alapján a végrehajtást - ha törvény vagy kormányrendelet másként nem rendelkezik - a döntést hozó hatóság, másodfokú döntés esetén pedig az elsőfokú hatóság rendeli el. Az Ákr. 134. § (1) bekezdése alapján a végrehajtást - ha törvény, kormányrendelet vagy önkormányzati hatósági ügyben helyi önkormányzat rendelete másként nem rendelkezik - az állami adóhatóság fogatosítja.

Döntésemet a hivatkozott jogszabályhelyek alapján, továbbá az Ákr. 80. § (1) bekezdésben és a 81. § (1) bekezdésben meghatározottak szerint, az Fgytv. 46. § (4) bekezdésében, valamint a fogyasztóvédelmi hatóság kijelöléséről szóló 326/2024. (XI.14.) Korm. rendelet 1-2. §-aiban, a 3. § (4) bekezdésében, valamint a piacfelügyeleti tevékenység részletes szabályairól 6/2013. (I. 18.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés c) pontjában biztosított hatáskörömben és az Ákr. 16. §-a szerinti illetékességi ok alapján eljárva hoztam meg.

A határozat bírósági felülvizsgálatának lehetőségéről az Ákr. 114.§ (1) bekezdése, a keresetindítás szabályairól a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (Kp.) 12. § (1) bekezdése, 37. §-a, 39. § (1) bekezdése, 45. §-a, a bíróságok elnevezéséről, székhelyéről és illetékességi területének meghatározásáról szóló 2010. évi CLXXXIV. törvény 3/A. § -a, a 4. melléklete, valamint az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 45/A. § (1) bekezdése és a 62. § (1) bekezdés h) pontja rendelkezik.

Az elektronikus kapcsolattartás szabályairól a 2023. évi CIII. törvény 19. § (1)-(3) bekezdései és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (új Pp.) 605.§-a, 608.§-a és 611.§-a rendelkezik.

A kiadmányozási jog gyakorlása a Fejér Vármegyei Kormányhivatal vezetőjének a kiadmányozásról szóló 19/2024. (XI.21.) számú utasítása alapján történt.

Székesfehérvár, időbélyegző szerint

Dr. Tanárki Gábor
főispán
nevében és megbízásából

dr. Markovits Eszter
osztályvezető

FE/FOGY /00073-1/2025

Figyelmeztetést és kötelezést alkalmazó határozat

Értesülnek:

1. VRT-AUTÓ Kft KRID: 13034362
2. irattár